



4TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



[He said to them], "Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing." And all spoke highly of him and were amazed at the gracious words that came from his mouth. They also asked, "Isn't this the son of Joseph?" - Lk 4:21-22

Parish Staff

Rev. Miguel Martinez, Pastor

mmartinez@archchicago.org

Rev. Gerald O'Reilly, Associate Pastor

Phone: 773-484-8797

frgoreilly@yahoo.com

Rev. Ritchie Ortiz-Juarez, Associate Pastor

847-949-8300 | raortiz@archchicago.org

Felipe Vazquez, Deacon

Rafael Romani, Deacon

David Auld, Deacon

Juan Carlos Vargas, Seminarian

Duy Nguyen, Seminarian

Robert Lamorena—Seminarian

Parish Phone Number: 847-949-8300

Parish office Hours:

Mon., Tue, Wed, Fri 8:45am –5:00pm

Thrs. 8:45am—12:00pm

Closed Saturday and Sunday

Michael Howland, Business Manager

Phone Number: 847-990-6853

Religious Education office

Jaime Lopez 847-990-6865 Coordinator

Stephanie 847-990-6857 Secretary

Debbie Titus, Music Director

Phone 847-949-8300

Catholic Consortium of Lake County

Tammy Kleckner— Principal

Frassati Catholic Academy—847-526-6311



Mass Schedule

Weekend

Saturday—Church 5:00 pm

Sunday— Chapel: 7:30am

Church 10:00 am

Weekday

Monday-Saturday 8:15 am in the chapel,

Wednesday 4:00pm in the chapel

Holy Days

Schedule will be in bulletin with times.

Horario de Misas

Sábado— Iglesia 7:00pm

Domingo—Iglesia 8:00am & Medio día

SAFETY FIRST
Please ...



Sanitize your hands



Wear masks

Felling under the weather, cold, flu; for the consideration of others please stay home and watch us on YouTube.

Si usted no se siente bien, gripa /flu, le pedimos por favor quedarse en casa y ver la misa por YouTube.

Devotions

Guadalupe Devotions -Thursdays 7:00pm mass followed by devotions 8:00pm in the church (Spanish)

Divine Mercy Chaplet Wednesdays at 3PM and mass at 4PM in the chapel. (bilingual)

Sacraments

Sacrament of Marriage

Arrangements should be made at the Rectory with a priest at least four months in advance.

Sacrament of the Sick

Arrangements should be made at your convenience with one of the priests. In case of emergency, please call the Rectory at once.

Sacrament of Reconciliation

Sat. 4:00-5:00pm—church

Sacrament of Baptism

Bring a copy of your baby's birth certificate, a copy of the sponsors marriage certificate from the Catholic Church to the rectory office during office hours. Baptisms are the first Sundays of the month at 2PM in the chapel.

Sick Visits

If you know of some one that is sick at home or in the hospital and would like to receive the Eucharist, please contact the parish office one of our Eucharistic Ministers of Care or Priests will visit you.

St. Vincent de Paul food pantry hours - Mundelein residents only

Tuesday and Saturdays 10:30 am - 12:00 pm

Thursday 5 :00 pm - 6:00 pm

Devociones

Novena a La Divina Misericordia Miércoles a las 3PM y Misa a las 4pm en la capilla (bilingüe)

Nuestra Sra. De Guadalupe - jueves 7:00PM misa y devociones a las 8:00pm en la iglesia principal.

Sacramentos

Matrimonios

Los arreglos deben hacerse al menos 4 meses antes del matrimonio con el Sacerdote.

Confesiones

Sábados de 4:00PM a 5:00PM en la iglesia

Bautizos

Requisitos: Una copia del acta de nacimiento de su hijo/a, si alguno de los padrinos tiene su pareja, se requiere una copia del acta de matrimonio de la iglesia católica. Horario de oficina es de lunes, martes, miércoles y viernes de 8:45am, a 5:00pm, jueves de 8:45am a 12:00pm. Los bautizos son los 2ndo y 4o sábados a las 11:00am, y los 4o domingos a las 2:00pm. Si tiene alguna pregunta puede comunicarse al 847-949-8300.

Primeras Comuniones y Confirmaciones

Las inscripciones son en Julio y Agosto de cada año. Las clases son de Septiembre hasta Mayo.

Quinceañeras (no es un sacramento)

Inscripciones son durante los meses de enero y julio, en horas de oficina.

Para mas información por favor comuníquese al (847) 949-8300.

Visitas a los Enfermos

Si tiene algún ser querido que no puede asistir a misa y quiere recibir la Comunión, comuníquese a la rectoría al 847-949-8300.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

January 22, 2022

Dear Santa Maria del Popolo Parish Family,

I write to share some difficult news about Father James McIlhone, a retired priest who served Santa Maria del Popolo Parish as associate pastor in the 1980s. In keeping with our child protection policies, I have directed Father McIlhone to step aside from ministry following receipt by the Archdiocese of an allegation of sexual abuse of a minor while he was assigned to your parish. Further, I have directed him to live away from the Chicago parish where he lives in retirement. He has agreed to cooperate with this direction. Allegations are claims that have not been proven and for this reason there needs to be a full investigation.

Moreover, as is required by our child protection policies, the allegation was reported to the Lake County State's Attorney. The person making the allegation has been offered the services of our Victim Assistance Ministry and the archdiocese has begun its investigation of these matters.

In the days and weeks ahead, members of the Archdiocese's Office for the Protection of Children and Youth will be available to answer any questions you may have and provide you with support during this challenging time.

It is crucial that you know nothing is more important than the welfare of the children entrusted to our care. The Archdiocese of Chicago takes all allegations of sexual misconduct seriously and encourages anyone who feels they have been sexually abused by a priest, deacon, religious or lay employee to come forward. Complete information about reporting sexual abuse can be found on the Archdiocesan website at www.archchicago.org.

Please know that you are in my prayers. We will do our best to keep you informed of developments as they occur.

Sincerely your in Christ,

Archbishop of Chicago

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

22 de enero de 2022

Estimada familia de la parroquia Santa Maria del Popolo,

Escribo para comunicarles noticias difíciles acerca del padre James McIlhone, un sacerdote retirado que sirvió a la parroquia Santa Maria del Popolo como vicario parroquial en la década de 1980. De acuerdo con nuestras políticas de protección de niños, he instruido al padre McIlhone que se aparte del ministerio luego de que la arquidiócesis recibiera una denuncia de abuso sexual de un menor cuando estaba asignado a su parroquia. Además, le he instruido a que viva lejos de la parroquia en Chicago en donde vive en la jubilación. Él ha accedido a cooperar con esta dirección. Las denuncias son afirmaciones que no han sido comprobadas y por esta razón se necesita hacer una investigación completa.

Además, como lo requieren nuestras políticas de protección de niños, la denuncia fue reportada al Fiscal del Estado del Condado de Lake. A la persona que está haciendo la denuncia se le han ofrecido los servicios de nuestro Ministerio de Asistencia a las Víctimas y la arquidiócesis ha comenzado su investigación de estos asuntos.

En los días y semanas por venir, miembros de la Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes de la Arquidiócesis estarán disponibles para responder cualquier pregunta que puedan tener y proveerles apoyo durante este difícil momento.

Es crucial que sepan que nada es más importante que el bienestar de los niños confiados a nuestro cuidado. La Arquidiócesis de Chicago toma todas las denuncias de mal comportamiento sexual con seriedad y anima a todos los que sientan que han sido abusados sexualmente por un sacerdote, diácono, religioso o empleado laico, a denunciar. Información completa sobre cómo reportar el abuso sexual se puede encontrar en el sitio web arquidiocesano www.archchicago.org.

Por favor sepan que están en mis oraciones. Haremos todo lo posible para mantenerlos informados de los acontecimientos a medida que ocurran.

Suyo en Cristo,

Arzobispo de Chicago

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Please Make Your Gift to the 2022 Annual Catholic Appeal Making all things new ... God's promise and our responsibility Many families in our parish will be receiving the Annual Catholic Appeal mailing from Cardinal Cupich. On behalf of those served by the ministries, parishes, and schools that receive funding from the Appeal, we thank you for your gifts. Please return your response as soon as possible. The Annual Catholic Appeal offers a wonderful opportunity to answer the call "Making all things new ... God's promise and our responsibility." In addition to providing for ministries and services throughout the archdiocese, the Appeal also funds services that are of great help here in our parish. As we contemplate God's many gifts to us, we should also reflect on our gratitude. Your financial support for the work of our parish, our archdiocese, and the



CAMPAÑA CATOLICA ANUAL

Por favor haga su donación a la Campaña Católica Anual 2022 Hacer nuevas todas las cosas...La promesa de Dios y nuestra responsabilidad Muchas familias en nuestra parroquia estarán recibiendo el envío por correo de la Campaña Católica Anual del cardenal Cupich. En nombre de aquellos que son servidos por los ministerios, parroquias y escuelas que reciben fondos de la Campaña, le agradecemos sus donaciones. Por favor regrese su respuesta tan pronto como sea posible. La Campaña Católica Anual ofrece una maravillosa oportunidad de responder al llamado de "Hacer nuevas todas las cosas...La promesa de Dios y nuestra responsabilidad". Además de proveer a ministerios y servicios a lo largo de la arquidiócesis, la Campaña también financia servicios que son de gran ayuda aquí en nuestra parroquia.

NEW OFFICE HOURS

Monday, Tuesday, Wednesday & Friday
—8:45am to 5:00pm
Thursday— 8:45am to 12:00pm
Saturday and Sunday closed

NUEVO HORARIO DE OFICINA

Lunes, martes, miércoles y viernes 8:45am a 5:00pm,
Jueves de— 8:45am a 12:00pm,
Sábado y domingo cerrado.



This SUNDAY! CATHOLIC SCHOOLS WEEK OPEN HOUSE



Prospective families are invited to join us
January 30 from 9:00 am - 11:30 am

- Full Day Kindergarten
- Full and Part-time Preschool Options
- State Funded Preschool for All (PFA) Program
- Art, Music, Spanish & PE in K-8th
- Affordable Before/After School Care
- 1:1 Chromebooks in K-8th
- 5th-8th Competitive Sports and 3rd-5th Intramural Sports
- Transportation - D118 in district bus & Frassati private bus

PreK - 8th Grade ENROLLMENT NOW OPEN



for the 2022-2023 School Year

For more information or to enroll now please email

Ischwabe@frassaticatholicacademy.org or scan this QR code

Our students are enjoying being in the choir during our all school liturgies.



Tax Credit Scholarship (TCS) Donations

Invest in a Catholic education at Frassati and get a state income tax credit of 75%. To learn more scan this QR code or visit our website.



For info on sponsoring or donating an item to this event please visit the Gala page on our website or scan this QR Code.

 Golden Apple
GALA
MAY 6, 2022

Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or visit www.frassaticatholicacademy.org



Like and follow us on:    @frassatieagles

SPECIAL PRAYERS

SATURDAY,

January 29th,

Weekday

8:15am: † Robert Calgaro7:00pm Spa.: † Jose Carmen

González Honorato

SUNDAY,

January 30th,

Fourth Sunday in Ordinary Time

7:30am: † Robert Calgaro8:00am Spa.: † Emilio Torres

Avila, † Juan Alvarez Nieves

Special Intention: Thanksgiving to
St. Toribio Romo10:00am: † Art Montesanto,

† Daniel Cruz

12:00pm Spa.: † Leonor Maya

Monrroy, † Feliciano Hernández

Espinoza, † Santiago Antonio

Ramírez

MONDAY,

February 31st,St. John Bosco, Priest and
Religious Founder8:15am: † Robert Calgaro

TUESDAY,

February 1st,

Weekday

8:15am: † Coby Wasniewski,

† Robert Calgaro

WEDNESDAY,

February 2nd,

The Presentation of the Lord

7:00pm Spa.: † All Souls in

Purgatory

THURSDAY,

February 3rd,

Weekday

7:00pm Spa.: † All Souls in

Purgatory

FRIDAY,

February 4th,

Weekday

7:00pm Spa.: † All Souls in

Purgatory



The Santa Maria Council of the Knight of Columbus invites all men interested in enriching their faith life to view a presentation of videos called "Into the Breach" We will be showing a series of twelve short videos in four two hour sessions with group discussions on Wednesdays, February 16th, 23rd, March 16th, and 23rd 7:00 to 9:00pm in room 1202. If interested call Carl Bodo at 847-566-0945 or Conrad O'Connell at 847-949-4129.



La iglesia Santa Maria del Popolo

Los invita a

PORTUGAL, ESPAÑA Y FRANCIA

13 al 22 de octubre del 2022

Coordinador y para información:

Luis Campos 847-602-9611

Tenemos paquetes disponibles con información del viaje y formas de registro en la oficina parroquial.

LITURGICAL ROLES

SATURDAY, 2/5/2022- 5:00 pm
(ENGLISH) - CHURCH - Presider
Fr. Gerald O'Reilly

SUNDAY, 2/6/2022 - 7:30 am
(ENGLISH) - CHAPEL—Presider
Fr. Gerald O'Reilly

SUNDAY, 2/6/2022 -10:00 am
(ENGLISH) - CHURCH—Presider
Fr. Gerald O'Reilly

SABADO, 2/5/2022 - 7:00pm
(ESPAÑOL) - IGLESIA—Padre
Fr. Ritchie Ortiz
Deacon Rafael Romani

DOMINGO, 2/6/2022- 8:00am
(ESPAÑOL) - IGLESIA—Padre
Fr. Ritchie Ortiz

Deacon Rafael Romani
DOMINGO, 2/6/2022-12:00pm
(ESPAÑOL) - IGLESIA
Fr. Ritchie Ortiz
Deacon Felipe Vazquez

We as a parish continually pray for our parishioners who are sick
Fr. Dan Siwek, Dario Eusee, Agnes Radakovitz, Robert Green,
Judith Legorreta, Crecencio Gabriel, Rita Hansen, Fred
Feinendegen



CONFIRMACIÓN PARA ADULTOS

¡Inscripciones ya están ABIERTAS!

¡Clases comienzan el 2 de febrero!

Clases son en ESPAÑOL
Clases serán PRESENCIALES cada miércoles a las 7:00 pm.



Para registrarse, venga a la Oficina de Educación Religiosa en la Rectoría de lunes a viernes de 10:00 am a 5:00 pm (excepto los jueves, jueves cerramos a las 12 pm) o llame para más información al (847) 990-6857



Las inscripciones para quinceañeras ya comenzaron. Para registrarse por favor vaya a la oficina parroquial, no olvide llevar los certificados de bautismo y primera comunión de su hija. Si necesita más información, por favor comuníquese al 847-949-8300.



BIENVENIDOS- WELCOME



Les damos Una cordial y calurosa bienvenida al nuevo Ministerio Musical Encuentro. Ellos cantaran en las misas dominicales de 8:00am en español al igual que algunas misas especiales. Norbert, Lupita, Pili, Leo y David muchas gracias por su tiempo, dedicación y cariño a Santa Maria del Popolo.

We give a warm welcome to the new parish choir Encuentro. They will sing at the 8:00am Spanish Sunday masses in as well as some special masses. Norbert, Lupita, Pili, Leo and David thank you so much for your time, dedication and love for Santa Maria del Popolo.

RELIGIOUS GIFT SHOP HOURS

Saturday 5:00 to 9:00pm
 Sunday 8:30 to 2:00pm



TIENDA DE ARTICULOS RELIGIOSOS HORARIO

Sábado 5:00 to 9:00pm
 Domingo 8:30 to 2:00pm

To Teach Who Christ is Campaign Update Enseñar Quien Es Cristo

Dec 15, 2021
 Amount Pledged
\$663,811
 PLEDGES
 CANCELLED
 -\$167,630
 NEW PLEDGE
 TOTAL
\$496,181
 PLEDGES
 COLLECTED
 371,840
 OUR PORTION OF
 COLLECTIONS
 \$223,104
 Thank You

Hello Everyone,

I would like to thank you for your continued support to Santa Maria del Popolo. As we continue to use our own resources and collections to stay current with all of our regular expenses as well as our Archdiocesan obligations, please continue go to **Givecentral.org** to set up your own account to give on-line weekly.

Please be safe and keep well
 Fr. Miguel Martinez



Hola, todos,

Quiero agradecerles su continuo apoyo a Santa Maria del Popolo. A medida que continuamos usando nuestros propios recursos y colecciones para estar al día con todos nuestros gastos regulares, así como con nuestras obligaciones arquidiocesanas, continúe visitando **Givecentral.org** para configurar su propia cuenta para donar en línea semanalmente.

Que Dios los Bendiaga,
 Padre Miguel Martinez

STEWARDSHIP - CORRESPONSABILIDAD



A monthly electronic fund transfer is available for your stewardship contributions. It's called Give Central and can be found at: www.givecentral.org, you can find a link on the parish website. If you need help please call Mike Howland at 847-949-8300.

Tenemos disponible la opción de transferencia electrónica mensual de fondos para sus contribuciones. Se llama Give Central, lo puede encontrar en: www.givecentral.org, encontrara un enlace en la pagina web de la parroquia. Si necesita ayuda, comuníquese con Mike Howland al 847-949-8300.

January 23, 2022

	This weekend Este fin de Semana	Year to Date Durante este año
Sunday collections / Colecta de fin de semana :	\$ 7,161	\$ 286,826
Electronic Fund Transfers & Credit cards / Transferencias electronica & tarjetas de crédito	\$ 1,864	\$ 71,575
Total weekend collections / Colecta total de el fin de semana	\$ 9,025	\$ 358,401
Budget / Presupuesto	\$ 11,238	\$ 337,140
Difference / diferencia	\$ -2,213	\$ 21,261
Kids' Envelope / sobres de los niños. Kids' offerings are invested in a yearly purchase for any church's item that is related to children. Los Sobres de los niños son para comprar elementos de la iglesia en relación con lo niños.	\$ 92	\$ 2,599
Debt Reduction -Green Envelope & Credit Card/ Reduccion de deuda - Sobre Verde	\$ 279	\$ 6,270
El total de préstamos pendientes para la parroquia, incluidos los intereses, es de \$3,205,258. Estamos utilizando los sobres de reducción de deuda para reducir un préstamo a la vez.		
No. of Sunday Envelopes used on this weekend / Número de sobres del domingo este fin de semana		197
Second Collection: Church in Latin America		\$1,982

THANK YOU FOR YOUR CONTINUED GENEROSITY / GRACIAS POR SU CONTINUA GENEROSIDAD

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Kristan Funeral Home & Cremation Services

(847) 566-8020

Email: kristanfhome@aol.com

Fax: 847-566-8044

*Family Owned
& Operated
Since 1954
PARISH MEMBER*

**219 West Maple Avenue
Mundelein
(2 Blocks West of Rt 45 on Rt 176)**

Pre-Arrangements Available

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

Lincoln Heritage Funeral Advantage
Ojala uno fuera eterno...

¿Usted ya penso quien se hara cargo de su funeral?
Proteja a su familia con un plan para gastos finales
Su familia podria recibir hasta 20,000 en efectivo
Veronica Hernandez
847-791-3153

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.

Purchase a bulletin ad today!

Woody's Tree Service
Professional Tree Trimming
Removals • Stump Grinding • Firewood
FULLY INSURED
ASK FOR MARK 847-362-5545
PO Box 91 Libertyville, IL 60048
woodyd@woodystreeservice.com
woodystreeserviceonline.com

BOSTON PLUMBING, INC.
Service • Installation
All Types of Plumbing
Call: Dan, Mike, or Maria
Serving All of Mundelein & Surrounding Areas
847-566-6661
Serving Mundelein Since 1992



LOOKING FOR A NEW/USED CAR?



Leo Melesio

Call now **847-507-1014** Hablo Español!!!

515 N. Green Bay Rd. • Waukegan, IL 60085

lmelesio@classicdealergroup.com

ROOFING - SIDING - GUTTERS



- Tear-offs • Re-roofs • Repairs
- Siding - Aluminum & Vinyl
- Fascia & Soffits • Seamless Gutters

C. LOMBARDO INSTALLATIONS, INC.

845 E Orchard Ave, Mundelein • 847-949-9180 • www.clombardoinc.com

Luke's
of Mundelein
Chicago Style Sandwiches

551 N. Lake St
Mundelein, IL 60060
847-566-9798
lukesofmundelein.com

Famous for our Homemade Italian Beef!



Raymond J Kloss
ATTORNEY AT LAW

WILLS • ESTATE PLANNING
TRUSTS

Free Initial Consultation

(847) 837-2200

505 E. Hawley, Ste. 130, Mundelein, IL 60060
klosslaw@sbcglobal.net

When It comes to Local Real Estate



Selling
or
Buying



Call
847
366-3159



Luis Fuentes



Todos los servicios operan independientemente y tienen tarifas independientes. Remise Showcase 2584 E. Fire 83 Long Grove IL 60060 847-634-1000

CAREERS AT RUPRECHT
www.ruprecht.com

- MULTIPLE SHIFTS
- COMPETITIVE WAGES
- EXCELLENT BENEFITS
- CAREER ADVANCEMENT
- EMPLOYEE DISCOUNTS
- SAME DAY INTERVIEWS



**LAKE COUNTY Health, Pain
& Rehabilitation Center, SC**
"For Conservative Health Care"

Dr. Jennifer Ramos, Parish Member
• Chiropractic • Massage

• Acupuncture • Rehab & Strengthening

Most Insurance Accepted | Se habla español

(847) 949-4200



524 N. Lake St. • Mundelein

1301 Allanson Rd. Mundelein - 312-829-4100

RUPRECHT

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Jeff Hansen**
to place an ad today!
jhansen@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2683

SUPPORT OUR
ADVERTISERS!



**MUNDELEIN
COMMUNITY BANK**
A branch of Libertyville Bank & Trust

Two Locations in Mundelein, IL:
169 N. Lake St. • 847-643-0001
1110 W. Maple • 847-837-1110
(Corner of Midlothian and Route 176)

www.mundeleinbank.com

Proudly serving the community. Sirviendo orgullosamente la comunidad latina.

**ADT-Monitored
Home Security**

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

**FREE
AD DESIGN**

WITH PURCHASE
OF THIS SPACE

CALL
800.950.9952

**INSURANCE
EXPERT GROUP**
AUTO • HOME • BUSINESS • LIFE

INSURANCE EXPERTS GROUP

YOUR INSURANCE EXPERTS
506 E Hawley St Mundelein, IL 60060

OFFICE: 847-393-7009
insxperts@gmail.com www.insxperts.com

**Candelaria
Consulting inc.**

847-349-4500

* NOTARY PUBLIC
INDEPENDENT SERVICES
*SE HABLA ESPAÑOL

506 E Hawley St. • Mundelein, IL 60060
myoffice0525@aol.com

TRABAJOS EN RUPRECHT
www.ruprecht.com

- MÚLTIPLES TURNOS
- SALARIOS COMPETITIVOS
- EXCELENTES BENEFICIOS
- OPORTUNIDADES PROFESIONAL
- DESCUENTOS PARA EMPLEADOS
- ENTREVISTAS EL MISMO DÍA

1301 Allanson Rd. Mundelein - 312-829-4100

RUPRECHT



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Maria Del Popolo, Mundelein, IL

A 4C 01-0276